

8 June: wisnig

Пролетарі всіх країн єднуйтеся!

Освобождение родины нас будет делом наших революций!

# Робочий Народ

## The Working People

ОРГАН УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТИЧНОЇ ПАРТІ В КАНАДІ

РІК Х. Ч. 2. СУБОТА, 5 СІЧНЯ, 1918. WINNIPEG, MAN. SATURDAY, JANUARY 5th, 1918. No. 2. VOL. X.

# ПРИЗНАЮТЬ БОЛЬШЕВИКІВ

### МИРОВІ ПЕРЕГОВОРИ МОЖУТЬ БУТИ ЗІРВАНІ.

**НІМЦІ ВИЯВИЛИ СВОЇ ГРАБНИЦЬКІ ЦІЛІ.**  
Лондон, 2 січня. — Мирові переговори зістали перервані більшовицьким правительством через те, що Німці не хотять згодитися на самоозначене Польщі, Литви і Курляндії і хотять задержати свої війська в Лівані і Ризі та других місцях.  
Кореспондент не говорить в своїй депеші ясно про те перерване переговори; правдоподібно, що переговори перервано тому, що недавно було рішено перемови відложити.

### СПРАВОВДАНЕ РОСІЙСЬКИХ ДЕЛЕГАТІВ.

Петроград, 1 січня. — Російська мирова делегация вернула нині до Петрограду і зложила на спільній сесії центрального ексективного комітету і петроградської Ради Салдатських і Робітничих Послів справоздані з переговорів з репрезентантами центральных держав в Брест-Литовську.  
М. Каменев, член російської делегации, перерахував німецькі умови, які потрапили вні руки, як покращуючі ясні заборчі пляни центральных держав і за якими, що вони не можливі до прийняття в їхній теперішній формі.

### ЗАКЛЮЧАТЬ МИР З НІМЕЦЬКИМИ СОЦІАЛІСТАМИ, А НЕ З ІМПЕРІАЛІСТАМИ.

Він додає, що над тими умовами не ведено дискусії. «Єсли після дальшого розпочаті перемовин, — сказав делегат, — Німці будуть настоювати на тих своїх умовах, то Росія заклучить мир не з німецькими імперіалістами, але з представителами народа, соціалістами Німеччини.  
Росія готовити ся до борби.

### ЖЕНЩИНА ДЕЛЕГАТКА НА МИРОВИЙ КОНФЕРЕНЦІ.

Лондон. — Амстердамський кореспондент часопису «Дейли Експрес» говорить, що між мировими російськими делегатами в Бресті Литовським є такою одна женщина, пані Бісенко.  
«Я одержав приватні і достовірні інформації про переговори, котрі стверджують поза всякий сумнів, що цілком більшовицькі є чесні», — каже той кореспондент.

### Виклипи німецьких делегатів.

«Російські делегати відповідно до невдовзначних інструкцій від більшовицьких властей, за якими непримириме становище. Они заявили, що самоозначене неможливе доти, поки останній німецький жовнір не забере...

### НІМЦІ БОЯТЬСЯ КОЗАКІВ І УКРАЇНЦІВ.

Лондон, 2 січня. — Велтман Павлович, не-більшовицький член російської делегации, як доносить депеша Екзекндж Телеграф з Петрограду, каже, що о свободужене занятіх Німцями російських територій залежить цікакового від відносин проміж більшовицьким правительством а Україною і козаками. Він додає, що Німеччина не буде уважати своїх деклараций перед більшовицькими обовязуючими, єсли альянти не схотять взяти участі в переговорах в справі загального мира.

### ЦЕНТРАЛЬНІ ДЕРЖАВИ ЗГОДИЛИСЯ, ЩОБИ ПОЛЯКИ БРАЛИ УЧАСТЬ В МИРОВИХ ПЕРЕГОВОРАХ.

Відень, через Амстердам, 4-го січня. — Офіційна заява вида на австро-угорських правительством каже, що центральні держави згодилися, що би дозволити Українцям і Полякам брати участь в мирових переговорах, що ведуть ся в Росію.

### ДЕЛЕГАТИ ЦЕНТРАЛЬНИХ ДЕРЖАВ СВЯРИЛИСЯ МІЖ СОБОЮ.

Петроград, 4 січня. — Виявлене подробиць мирових переговорів в Брест-Литовську по казують ясно, що Німеччина поступає цілий час «як побідниця» і грабителька, підчас коли Австрія, Болгарія і Туреччина розходять ся зі становищем Німеччини. Проміж німецькими делегатами також були клопотні. Міністри заграничних справ фон Кільман і генерал Гофман просто сварили ся в часі загальних мітінгів. Німеччина поступає як побідниця, підчас коли три прочі її союзники дуже бажають мира і схлонні до компромісів.

### «ПРИЗНАННЯ» ПРОФ. КУХАЖЕВКОГО.

Амстердам. — В інтервю з представителем «Фоссіше Шайтунг» польський преміер, проф. Кухажевський, висказав ся за переміненем Польщі в королівство і за назначенем королем Польщі австро-угорського цисаря Карла. (Може схочуть і приверненя панщини, коли так по «рачному» дамуть — прим. скл.).  
Нема то як наші «братя Поляки»!

### УКРАЇНСЬКІ ДЕЛЕГАТИ НА МИРОВИЙ КОНФЕРЕНЦІ.

Амстердам, 4 січня. — Телеграма з Брест-Литовська доносить, що там прибули на мирову конференцію делегати від української независимої республіки і заявили, що українське правительсто приготувало ся до веденя своїх власних міжнародних справ всюди.  
Телеграма з Варшави повідомляє, що тамтуди переїхав спеціальний потяг везучий делегатів центральных держав до Брест-Литовська.

### ЦЕНТРАЛЬНІ ДЕРЖАВИ ЗГОДИЛИСЯ, ЩОБИ ПОЛЯКИ БРАЛИ УЧАСТЬ В МИРОВИХ ПЕРЕГОВОРАХ.

Відень, через Амстердам, 4-го січня. — Офіційна заява вида на австро-угорських правительством каже, що центральні держави згодилися, що би дозволити Українцям і Полякам брати участь в мирових переговорах, що ведуть ся в Росію.

### ДЕЛЕГАТИ ЦЕНТРАЛЬНИХ ДЕРЖАВ СВЯРИЛИСЯ МІЖ СОБОЮ.

Петроград, 4 січня. — Виявлене подробиць мирових переговорів в Брест-Литовську по казують ясно, що Німеччина поступає цілий час «як побідниця» і грабителька, підчас коли Австрія, Болгарія і Туреччина розходять ся зі становищем Німеччини. Проміж німецькими делегатами також були клопотні. Міністри заграничних справ фон Кільман і генерал Гофман просто сварили ся в часі загальних мітінгів. Німеччина поступає як побідниця, підчас коли три прочі її союзники дуже бажають мира і схлонні до компромісів.

### «ПРИЗНАННЯ» ПРОФ. КУХАЖЕВКОГО.

Амстердам. — В інтервю з представителем «Фоссіше Шайтунг» польський преміер, проф. Кухажевський, висказав ся за переміненем Польщі в королівство і за назначенем королем Польщі австро-угорського цисаря Карла. (Може схочуть і приверненя панщини, коли так по «рачному» дамуть — прим. скл.).  
Нема то як наші «братя Поляки»!

### АЛІАНТИ МОЖЕ ПРИЗНАЮТЬ БОЛЬШЕВИЦЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО.

Лондон, 4 січня. — В виду розвою подій підчас мирових переговорів проміж Росією і Німеччиною, пише «Дейли Кронікл», можлигим є, що альянти признають правительсто Леніна в Росії. Са заява здаєть ся є основана на пернім згогладі дипломатического кореспондента. Се, що більшовицькі відкрити дволичність Німців, може принести щось нового. Са часопис додає, що альянти в короткім часі випилють Росію заяву про політичне становище альянти демократического характеру.

### УКРАЇНСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ВИСЛАЛО ЗНОВА УЛЬТИМАТУМ БОЛЬШЕВИКАМ.

Петроград, 2 січня. — Депеша з Києва доносить, що українське правительство вислало більшовикам ультиматум, домагаючись, щоби они до 24 годин вищогодали свої війська і щоби заявили, чи они уважають себе в війні чи мирі з Україною. Вивіз цукру і збіжжя до північної Росії зівстав відбитий.

### АРЕШТОВАНО 300 НІМЕЦЬКИХ СОЦІАЛІСТІВ.

Лондон. — Донесеня з Ціріху в Швайцарії говорять, що в навечері Христового Різдва арештовано в Берліні 300 німецьких соціалістів з независимої соціалістичної партії.  
Німецьким імперіалістам не досить знущання над Карлом Лібкнехтом і другими визначними одиницями, що рішучо виступили проти пруського юнкеризму та мілітаризму, — вони простягають свої лаби ширше і далі і на добре беруть ся до здуженя дійсно соціалістичного руху в Німеччині. Но ми певні, що се відкриє они німецьким робітникам і вони підуть слідями робітників російських.

### ЯПОНЦІ ПРИЗНАЮТЬ БОЛЬШЕВИЦЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО.

Коленага, 4 січня. — Берлінський «Локал Аншайгер» каже, що йому доносять з Токіо, що японське правительсто рішило ввійти в дипломатичні зносини з новим російським правительством.

### ДОМАГАНА УКРАЇНЦІВ, БУДЕ РЕВОЛЮЦІЯ В НІМЕЧЧИНІ.

Петроград. — Українська Рада у своїй відповіді більшовицькому правительству говорить, що конфлікт можна усунути на певних умовах, які она наводить і в яких між ними домагаєсь невмишуваня в справі української республіки і в адміністрацію України на фронті та наданя Україні права на участь в мирових переговорах. Дальше жадає, щоби представництво України у федеральном правительстві обіймаю одну третину місць.  
Комісарі, у відповідь на сі пропозиції, заявили ся погодити ріжніці в призначений спосіб, але покладали на тиск, що їм головне розходиться о піддержаня Радою Калеїднові контр-революції і заявили, що порозумінє є можливе тільки на умові безпородоного відступленя від Каледніна.

### НІМЦІ ПРОТИ АПТАТОРІВ ЛЕНІНА.

Петроград. — Німці відказали ся пустити до себе Зіновєва, близького товариша Миколи Леніна, та інших більшовицьких, яких салдатські і робітничі депутати хотіли післати для ширеня своїх доктрин серед німецької армії. Вони також не пустили часописи Троцького, видаваної в німецькій мові в цілі пропаганди серед армії.

### РОСІЙСЬКІ ЖОВНІРИ ГОТОВІ ВОЮВАТИ.

«Дейли Кронікл» каже, що або більшовицькі уступлять Німцям, або Німці уступлять більшовикам, або наступити зіврване зносин між обома сторонами. З тих трох альтернатив, першу вважає ся часопис за дуже мало можливу, в виду заяви Троцького і рішучости більшовицьких, другу за можливу, в виду того, що Німці є китри майстри в шугці зрадничого компромісу, але третю за найможливішу, бо більшовицькі, каже она, проявили несподівану в сім краю прозорливість.

### Новий російський календар.

Петроград. — 25 грудня вводиться в Росії григоріанський календар. По 25-ім грудню слідує новим днем буде 7-го січня. Різдество і Новий рік будуть в сім році опущені.  
І так перший раз в своїй історії, Росія буде один рік без Різдества і Нового Року.

### ВІСТІ З АМЕРИКИ.

**ЕКСПЕДИЦІЯ СТЕФАНСОНА ПОВЕРТАЄ З ПІВНОЧНОЇ.**  
Давсон, Ю. Т. 3 січня. — Одина подорожний, що прибув тому кілька днів до Форт Юкон, Аляска, повідомляє що Стефансон, провідник канадійської арктично-дослідної експедиції, вже є на острові Гершел. Всі члени експедиції вповні здорові сподіють ся прибути до Ном слідууючого літа.

### ЗЕЛІЗНИЦІ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ ПЕРЕБІДУТЬ ПІД КОНТРОЛЕМ ПРАВИТЕЛЬСТВА.

Вашингтон, 26 грудня. — Президент Вілсон оголосив, що правительсто перебере всі залізниці в свої руки в п'ятиці по полудню і що він назначив міністра фінансів Мек-Аду генеральним директором залізниць.  
Мек-Аду лише теку міністра фінансів в міністерським кабінеті.

### ТОВ. І. БЕЙНБРИДЖ МОЖЕ БУДЕ ОСВОБОДЖЕННИЙ.

«Кенедіян Форверд», орган К. С. Д. П. доносить, що другий відділ апеляційного суду дозволив на апеляцію в справі тов. І. Бейнбриджа, доміє секр. Канад. Соц. Дем. Партії, засудженого недавно на девять місяців в'язниці за передрукування і ширене памфлету п. з. «The price we pay». Се значить, що апеляційний суд висловив опінію, що справа тов. Бейнбриджа повинна бути переглянена.  
Справа тов. Бейнбриджа боронити найвідоміший адвокат в Онтаріо п. Гардіні. Є надія, що тов. Бейнбридж вскорі буде на свободі і буде дальше працювати на користь нашої партії.

### ТОВ. А. КУДАРЕВКО АРЕШТОВАНИЙ.

Відомий багатом виддіам і многим членам нашої партії т. А. Кударевко, член торонтоського відділу, котрий працював на потягах Спіарської компанії зівстав арештований в середу вечерю тайною поліцією в Торонто.  
Причини його арештованя не відомі. Товариші догадують ся, що він зівстав арештований за нествалене ся перед військовою комісією.  
Члени торонтоського відділу повинні негайно відвідати т. Кударевка і розслідуати причини його арештованя, щоби, єсли можна, дати йому сейчас правну і всяку потрібну поміч.

РЕСАР У. С. Д. П.  
Управління Комітет У. С. Д. П.  
Адреса:  
Executive Committee of the U. S. D. P.  
588 Winipeg, Man.  
Окружний Комітет (Форт-і-Бр. Колумбія).  
N. Tkaczuk, Fernie, B. C.  
Окружний Комітет (Саскачеван).  
F. Chominsky, 58 St. B., Winipeg, Man.  
Окружний Комітет (Онтаріо і Квебек).  
Секретар:  
J. Demeduk, Hamilton, Ont.  
СЕКР. ВІДДІЛ. АЛБЕРТА.  
THBRIDGE, ALTA.  
Wm. Gontash, Stafford Village, Alta.  
RULE MINE, ALTA.  
M. Shydowski, Hillcrest, Alta.  
M. Frolak, Box 25, Edmonton, Alta.  
omiak, 12819 — 73 St., Medicine Hat, Alta.  
grzyk, 1230 Bridge St., Bellevue, Alta.  
Wilna Dumka, Box 45, Coleman, Alta.  
Society "Nadia", Box 158, Greville, Alta.  
Borotba za Wolu, J. Boychuk, Boian, Alta.  
omist "w Borowizach", G. Shewchuk, ITIШ КОЛУМБІЯ.  
FERNIE, B. C.  
"Wolia", Box 830, MICHEL, B. C.  
ayluk, Box 82, ANCOUVER, B. C.  
Borotba", Box 482, SASCHEWAN.  
REGINA, SASK.  
"Prawda", 912 — 11th Ave., ROSE LAW, SASK.  
M. Zoria, Box 482, enluk, 410 Home St. W., MANITOBA.  
WINNIPEG, MAN.  
zyk, 265 Selkirk Ave., LAMWOOD, MAN.  
Louis Bridge, ANSCONA, MAN.  
ehak, Box 208, ONTERIO.  
ANTFORD, ONT.  
108 Market St., ROBAT, ONT.  
M. Shamley, Gironx Lake, Ont., STE. MARIE, ONT.  
wych, Box 282, THERINE, ONT.  
sky, 40 Hayes Ave., OSNAWA, ONT.  
yushyn, Box 25, DRUCPINE, ONT.  
Box 22, TAWA, ONT.  
"Nowe Zytie", Haldichuk, Rochester St., KONTON, ONT.  
308 Adelaide St., LLAND, ONT.  
Box 908, MINS, ONT.  
Marushak, Box 114, ILTON, ONT.  
niko, Box 64, WЕБЕК.  
REAL, QUE.  
w. Borba, 473 Clarke St., GAN FALLS, QUE.  
ndis, Box 306, LOCAL S. D. P.  
ty Temple, Ward, Winipeg, Man.